



DETERMINAZIONE AUSL DELLA ROMAGNA

AOO: AUSLROMAGNA

Registro: Determinazione

N. 2152

Data: 09/07/2021

Oggetto: PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE ED INTERPRETARIATO NELL'AMBITO DEI SERVIZI SANITARI E SOCIO-SANITARI DELL'AUSL DELLA ROMAGNA E IRST S.R.L. ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO, PER LA DURATA DI ANNI TRE CON OPZIONE DI RINNOVO PER UN ULTERIORE BIENNIO – VALORE COMPLESSIVO DELL'APPALTO EUR 3.288.948,00 IVA ESCLUSA COMPRESIVO DELLE OPZIONI – CIG: 8679818C65. NOMINA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

Sottoscritto digitalmente da:

- Orietta Versari (Il Direttore/Responsabile) U.O. PROGRAMMAZIONE E ACQUISTI DI BENI E SERVIZI;
- Maria Teresa Mulazzani (Il Responsabile del Procedimento);

Classifica: 11.5.3 Servizi socio-sanitari

ELENCO DOCUMENTI

DESCRIZIONE	IMPRONTA
ATTO.doc.pdf	8AA83069357D740F05F7E318EFBEF1C2A6B8EEF582472E8188C931BEAB1D6509
Allegato 1 - CV TIZIANA MARZULLI.pdf	6DDD367896CAE7C50102D76DEB0E1DE2997A647DE01B7B43493C3A4C9EB6AB0E
Allegato 2 - CV LICIA MASSA.pdf	953756BACE3FF9A3BCD18FD0152FD6E8F75E7F2B3B868694CB731559AEFB257D
Allegato 3 - CV PAOLA ROBERTA MONTEVECCHI.pdf	52C09DB97AB4EBEC6633EFCE58AA630FFECFB52D9D2190AA520C523DC53C3982

AUSL DELLA ROMAGNA
Determinazione del Direttore
U.O. PROGRAMMAZIONE E ACQUISTI DI BENI E SERVIZI

OGGETTO: PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE ED INTERPRETARIATO NELL'AMBITO DEI SERVIZI SANITARI E SOCIO-SANITARI DELL'AUSL DELLA ROMAGNA E IRST s.r.l. Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico, PER LA DURATA DI ANNI TRE CON OPZIONE DI RINNOVO PER UN ULTERIORE BIENNIO – VALORE COMPLESSIVO DELL'APPALTO EUR 3.288.948,00 IVA ESCLUSA COMPRESIVO DELLE OPZIONI – CIG: 8679818C65. NOMINA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

Normativa di riferimento

- D.Lgs. 18/04/2016, n. 50 e s.m.i., “Codice dei contratti pubblici”, in particolare:
 - art. 29, “Principi in materia di trasparenza”;
 - art. 77, “Commissione Giudicatrice”;
- L. 11/09/2020 n. 120 “Conversione in legge, con modificazioni, del D.L. n. 76 del 16/07/20 recante “misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali” (Decreto Semplificazioni), modificato con D.L. 77 del 31/05/2021;

Atti presupposti

- Deliberazione n. 209 del 30/06/2021 ad oggetto “CONFERMA INCARICHI DI DIREZIONE TEMPORANEA DI UNITA' OPERATIVE E DIPARTIMENTI”, in ordine all'incarico di direzione pro tempore ad interim della U.O. Programmazione Acquisti di Beni e Servizi fino al 31/12/2021;
- Delibera di Giunta Regione Emilia-Romagna n. 2194/2016 del 13/12/2016 che dal 01/10/2017 stabilisce l'obbligo a carico di vari enti della Regione, tra cui le Aziende Sanitarie, di utilizzare il sistema regionale di gare in modalità telematiche – SATER – gestito dall'agenzia Intercent-ER per l'espletamento di procedure di gara per l'acquisizione di beni e servizi sopra la soglia comunitaria;
- Deliberazione del Direttore Generale n. 336 del 30/10/2019 ad oggetto “Programmazione acquisizione beni e servizi, biennio 2019-2020 ed elenco delle procedure per acquisizione di beni e servizi di importo superiore ad un milione di euro, biennio 2020-2021 (CUI – Codice Unico Intervento (di gara) - S02483810392201900013);
- Deliberazione n. 303 del 11/07/2017 “Adozione del Regolamento concernente i criteri per la nomina e la composizione delle Commissioni di gara e l'attribuzione degli incarichi per la predisposizione dei capitolati tecnici” e s.m.i.;
- Deliberazione n. 342 del 20/09/2018 ad oggetto “*Tipologie degli atti a rilevanza giuridica interna ed esterna di competenza delle articolazioni organizzative aziendali*” e la n. 24 del 23/01/2020 ad oggetto “*Tipologie degli atti a rilevanza giuridica interna ed esterna di competenza delle articolazioni organizzative aziendali - modifiche*”;
- Determinazione n. 1043 del 01/04/2021 ad oggetto “DETERMINAZIONE A CONTRARRE E CONSEGUENTE INDIZIONE DI UNA PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE ED INTERPRETARIATO NELL'AMBITO DEI SERVIZI SANITARI E SOCIO-SANITARI DELL'AUSL DELLA ROMAGNA E IRST S.R.L. ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO, PER LA DURATA DI ANNI TRE CON OPZIONE DI RINNOVO PER UN ULTERIORE BIENNIO – VALORE COMPLESSIVO DELL'APPALTO EUR 3.288.948,00 IVA ESCLUSA COMPRESIVO DELLE OPZIONI – CIG:

8679818C65”;

- Determinazione n. 1728 del 31/05/2021 ad oggetto: "PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE ED INTERPRETARIATO NELL'AMBITO DEI SERVIZI SANITARI E SOCIO-SANITARI DELL'AUSL DELLA ROMAGNA E IRST s.r.l. Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico, PER LA DURATA DI ANNI TRE CON OPZIONE DI RINNOVO PER UN ULTERIORE BIENNIO – VALORE COMPLESSIVO DELL'APPALTO EUR 3.288.948,00 IVA ESCLUSA COMPRESIVO DELLE OPZIONI – CIG: 8679818C65. PROVVEDIMENTO DI AMMISSIONE / ESCLUSIONE DEI CONCORRENTI AI SENSI ART. 76 C. 2BIS D.L.GS. 50/2016 E SS.MM.II..

Motivazioni

Considerato che:

- la procedura di gara è aggiudicabile con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95 c. 3 del D.Lgs. n.50/2016;
- ai sensi dell'art. 77, del D.Lgs. 50/2016, si rende necessario pertanto procedere alla nomina della Commissione giudicatrice, deputata alla valutazione e determinazione di qualità delle offerte, sulla base di quanto indicato nel Disciplinare di gara e nel Capitolato Tecnico;

Preso atto che:

- con comunicazione - prot. n. 2021/0176946/P del 29/06/2021, il Direttore *ad interim* dell'U.O. Programmazione e Acquisti di Beni e Servizi, come previsto con la su richiamata Deliberazione 303/2017, proponeva alla Direttrice Amministrativa dell'AUSL della Romagna il seguente elenco dei componenti della Commissione giudicatrice:
 - Dott.ssa Tiziana Marzulli (Presidente) - Dirigente Medico – Igiene epidem. e San. Pubbl. - Dipartimento Cure Primarie e Medicina di comunità (Ravenna)
 - Dott.ssa Licia Massa (Componente) - Dirigente Professioni Sanitarie – Area Ostetricia – Direzione Infermieristica e Tecnica (Forlì)
 - Sig.a Paola Roberta Montevocchi (Componente) - Collaboratore Amm.vo Profess. Senior – sett. amministr. – U.O. Piattaforma Amm.va (Rimini)
- essendo decorsi sette giorni, dalla trasmissione alla Direttrice Amministrativa della suddetta proposta formale, la stessa deve ritenersi accolta e validata;

Dato atto che la composizione della Commissione giudicatrice ed i *curricula* dei suoi componenti saranno pubblicati ai sensi di quanto previsto dall'art. 29, comma 1, penultimo capoverso, del D.Lgs. 50/2016, nella sezione "Amministrazione trasparente - bandi di gara e contratti" del sito istituzionale dell'AUSL della Romagna (www.auslromagna.it), dandone, ai sensi di legge avviso ai concorrenti tramite i sistemi di comunicazione previsti sulla piattaforma Sater-IntercentER;

Preso atto della non sussistenza di oneri a carico del bilancio economico preventivo derivante dall'adozione del presente atto;

Attestata la regolarità tecnica e la legittimità del provvedimento di cui al presente atto;

D E T E R M I N A

1. **Di procedere**, per le motivazioni esposte in narrativa che si intendono interamente richiamate, a norma dell'art. 77 del D.Lgs. n. 50/2016, alla nomina della Commissione di Aggiudicazione, deputata alla valutazione qualitativa delle offerte tecniche presentate per il servizio in oggetto, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa a norma dell'art. 95 del D.Lgs. n.50/2016, così composta:
 - Dott.ssa Tiziana Marzulli (Presidente) - Dirigente Medico – Igiene epidem. e San. Pubbl. - Dipartimento Cure Primarie e Medicina di comunità (Ravenna)

- Dott.ssa Licia Massa (Componente) - Dirigente Professioni Sanitarie – Area Ostetricia – Direzione Infermieristica e Tecnica (Forlì)
- Sig.a Paola Roberta Montevercchi (Componente) - Collaboratore Amm.vo Profess. Senior – sett. amministr. – U.O. Piattaforma Amm.va (Rimini)

2. **Di dare atto** che non sussistono, *prima facie*, cause di incompatibilità nei confronti dei membri della commissione, ma che in ogni caso all'atto del primo insediamento della commissione il presidente e ciascun componente sottoscriverà apposita dichiarazione, predisposta dalla stazione appaltante, attestante la non sussistenza di cause di astensione obbligatoria ai sensi della normativa vigente.
3. **Di dare atto** che la pubblicazione della presente determinazione e dei curricula dei Commissari (allegati 1,2,3) assolve all'obbligo di pubblicità ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i..
4. **Di dare atto** della non sussistenza di oneri a carico del bilancio economico preventivo dell'anno in corso derivante dall'adozione del presente atto.
5. **Di trasmettere** il presente atto al Collegio Sindacale ai sensi dell'art. 18, comma 4, della L.R. 9/2018.
6. **Di inviare** la presente determinazione per l'esecuzione e quant'altro di competenza alle seguenti strutture aziendali:
 - U.O. Affari Generali e Legali per la pubblicazione del presente provvedimento;
 - U.O. Affari generali e Direzione Percorsi Istituzionali e Legali - Responsabile della Prevenzione e della - Corruzione e della Trasparenza;
 - Presidente della Commissione Giudicatrice
 - Componenti della Commissione Giudicatrice
7. **Di precisare** che la trasmissione alle strutture interessate all'esecutività del presente atto si intende assolta ad ogni conseguente effetto, con la pubblicazione nell'Albo online dell'Azienda.

ALLEGATI:

Allegato 1: CV TIZIANA MARZULLI – pag. 24

Allegato 2: CV LICIA MASSA – pag. 20

Allegato 3: CV PAOLA ROBERTA MONTEVECCHI – pag. 5

Il Responsabile del Procedimento
(Dott.ssa Maria Teresa Mulazzani)

Il Direttore ad interim
U.O. PROGRAMMAZIONE E ACQUISTI DI BENI
E SERVIZI
(Dott.ssa Orietta Versari)

Pubblicazione N. 2382

Determinazione n. 2152 del 09/07/2021 ad oggetto:

PROCEDURA APERTA PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE ED INTERPRETARIATO NELL'AMBITO DEI SERVIZI SANITARI E SOCIO-SANITARI DELL'AUSL DELLA ROMAGNA E IRST S.R.L. ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO, PER LA DURATA DI ANNI TRE CON OPZIONE DI RINNOVO PER UN ULTERIORE BIENNIO – VALORE COMPLESSIVO DELL'APPALTO EUR 3.288.948,00 IVA ESCLUSA COMPRENSIVO DELLE OPZIONI – CIG: 8679818C65. NOMINA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

- Si attesta che il presente atto viene pubblicato all'ALBO ON LINE dell'Azienda USL della Romagna (art. 32 L. 69/09 e s.m.i.), in data 09/07/2021 per un periodo non inferiore a 15 giorni consecutivi.

Il presente atto è stato inviato in data 09/07/2021 al Collegio Sindacale (art. 18, comma 4, della L.R. 9/2018)